

E33 - The Keroro Platoon Invades Pekopon with Anime, Sir!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] [SONG] ---

Kero! Kero! Kero!

[00:06] [SONG] ---

Kero! Kero! Kero!

[00:07] [SONG] ---

Forward ho! To conquer Earth!

[00:07] [SONG] ---

Iza susume~ Chikyuu shinryaku se yo

[00:13] [SONG] ---

Ke-kero kero!

[00:13] [SONG] ---

Ke-kero kero~!

[00:14] [SONG] ---

When I leave home with
an umbrella, it never rains.

[00:14] [SONG] ---

Kasa motte dekaketa hi ni wa itsumo hare

[00:19] [SONG] ---

"Attenshun! Grit your eyes!!"

[00:19] [SONG] ---

"Ki o tsuke~! Me o kuishibareeee!!!"

[00:23] [SONG] ---

I forgot to cook rice for the curry!

[00:23] [SONG] ---

Karee no raisu o takiwasure

[00:29] [SONG] ---

Shimaru doa koyubi hasanda

[00:29] [SONG] ---

I pinched my pinky in the closing door.

[00:32] [SONG] ---

Tobinottara yukisaki chigau

[00:32] [SONG] ---

I hopped on to find it
was going the wrong way.

[00:36] [SONG] ---

Shain ryokou wa Keron

[00:36] [SONG] ---

The company vacation was to Keron.

[00:39] [SONG] ---

A, katta hou ga yasui ne ban no okazu!!!

[00:39] [SONG] ---

Ah, dinner is much cheaper
if you buy it at the store!

[00:46] [SONG] ---

Gero! Gero! Gero!

[00:46] [SONG] ---

Gero! Gero! Gero!

[00:47] [SONG] ---

Raise our voices high in a victory cheer.

[00:47] [SONG] ---

Takaraka ni~ Shouri no otakebi wo

[00:53] [SONG] ---

Ge-gero gero~!

[00:53] [SONG] ---

Ge-gero gero!

[00:54] [SONG] ---

Harikitte denwa ni detara fakushimiri

[00:54] [SONG] ---

I run to answer the phone,
and it's a fax coming in.

[00:59] [SONG] ---

Today marks "the first year
of the Keroro era"!

[00:59] [SONG] ---

"'Heisei' wa honjitsu yori
'Keroro Gannen' de arima~~su!!!"

[01:03] [SONG] ---

Sweep the square areas circularly.

[01:03] [SONG] ---

Shikakui tokoro wa maruku hake

[01:09] [SONG] ---

Paddle hard, shedding sweat and tears.

[01:09] [SONG] ---

Mizukaki asekkaki besokkaki

[01:12] [SONG] ---

For toothpaste, use strawberry flavor.

[01:12] [SONG] ---

Hamigaki nara ichigo no kaori

[01:16] [SONG] ---

Keron wa uchuu ichi, tabun

[01:16] [SONG] ---

Keron is No. 1 in the universe, I think.

[01:19] [SONG] ---

A, eki kara go fun wa jitsu wa juugo fun!!!

[01:19] [SONG] ---

Ah, five minutes from the station was actually fifteen!

[01:23] [SONG] ---

Well then, soldier men, it's a job well done!

[01:23] [SONG] ---

Sore jaa sorujaa dotsukaresan!!!

[01:31] ---

Today, the entire Keroro Platoon is on edge like never before.

[01:37] ---

Everyone, the day, the moment, has finally come.

[01:42] ---

All this time...

We've waited all this time!

SIGN Neon Genesis Nihankelicon

SIGN Shonen Alpha Captain Geroro

[01:47] ---

It's been three months since the announcement of the *Captain Geroro* anime adaptation.

[01:50] ---

But the long wait finally ends in a few seconds, sir!

SIGN Record Stop

[02:00] ---

It is beginning!

[02:03] ---

It's captured the original's feel!

[02:05] ---

Hmph. That's ridiculous.

SIGN Planned and Produced by SUNIRASE

[02:14] ---

Ah, that is Captain Geroro.

[02:17] ---

I hope the voice matches his character.

[02:21] ---

I hope Combat Officer Kiroro is in it.

[02:24] [SONG] ---

Space Captain Geroro!

SIGN Captain Geroro

[02:38] ---

The Keroro Platoon
Invades Pekopon with Anime, Sir!

[02:45] ---

What the...?!

SIGN Space Gun Gamato Kululyser

SIGN From journey to journey

SIGN Farewell!

[02:50] ---

What in the world are these?

[02:52] ---

Why are there piles of
Captain Geroro goods everywhere?

[02:55] ---

I can't help but to buy these,
as a fan.

[02:58] ---

Aren't you supposed to be
a Gundam model fanatic?

[03:00] ---

I like both *Captain Geroro* and
Gundam models. What can I do?

[03:04] ---

I wanted to make Mr. Sergeant happy,
so I bought two of each.

[03:08] ---

I was being thoughtful for a change.

[03:12] ---

It has always been my job
to buy this kind of stuff.

[03:18] ---

You guys...

[03:20] ---

But that Combat Officer Kiroro
exclusive fighter...

SIGN Captain Geroro Mecha Collection Space Kiro

[03:26] ---

I actually want it!

SIGN I want it...

[03:31] ---

Sum total of all the *Captain Geroro*
goods that we've purchased so far

[03:36] ---

is over two months' worth
of our budget for the invasion.

[03:40] ---

Or, like, red-ink debits?

SIGN Red Ink

[03:44] ---

Keroro Platoon: completely
overwhelmed by *Captain Geroro*.

SIGN Keroro Platoon

SIGN Complete Defeat

[03:47] ---

Are you serious...?

[03:49] ---

Stay calm.

[03:54] ---

We may have lost one battle.

[03:56] ---

But a true soldier

[03:58] ---

is supposed to find hope
for victory out of a defeat.

[04:03] ---

That dialogue is...

[04:05] ---

That is Captain Giroro's
dialogue from episode 1!

[04:09] ---

Are you saying that you have
found a path to victory out of this defeat?

[04:14] ---

That's correct.

[04:16] ---

Meaning... an eye for an eye,
an anime for an anime!

[04:20] ---

Invade Pekopon with anime, sir!

SIGN Invade Pekopon with Anime

SIGN Sergeant Keroro

[04:24] ---

Pekoponians love anime.

[04:26] ---

That's why we're gonna create an anime

[04:29] ---

in which I am the lead character.

[04:31] ---

Sergeant Keroro will be
a favorite of children in no time.

[04:35] ---

Character goods will be a big hit.

SIGN Fire Prevention Disaster Prevention Month Inner-Tokyo Fire Department

[04:38] ---

I'll become a national hero

SIGN Animation Town

[04:41] ---

and capture Pekoponians' hearts.

[04:45] ---

And the money will pour in.

[04:49] ---

That's how we'll conquer Pekopon, sir!

[04:52] ---

What an incredible plan, Mr. Sergeant!

[04:54] ---

I know.

[04:55] ---

But...

[04:56] ---

You, as the main character of a show?

[05:00] ---

Most lead characters of
long-running anime series are

[05:03] ---

round-faced, like me!

SIGN Round-Faced

[05:05] ---

On top of that, they're
clumsy and useless, aren't they?

[05:08] ---

You will make a perfect
lead character, Mr. Sergeant!

[05:12] ---

Sure enough.

[05:13] ---

I have no objection to the plan,

[05:15] ---

as long as it will not
pollute the environment.

[05:18] ---

I have a question.

[05:20] ---

What is it, Lady Mois?

[05:23] ---

How do you make an anime?

[05:25] ---

Or, like, program planning?

SIGN Nobody Knows

[05:29] ---

Nobody seems to know how.

[05:31] ---

How to make an anime?

[05:33] ---

Why are you asking me that?

[05:36] ---

Wait a minute...

are you scheming something again?

SIGN Suspicious look

[05:40] ---

No, that's not true, ma'am.

SIGN Slap

[05:44] ---

Look at me in the eyes, ma'am.

[05:46] ---

You look even more suspicious.

[05:48] ---

But hmm, anime...

SIGN Seaweed

[05:50] ---

I've never really thought about it,

[05:52] ---

but I assume manga artists
hand-draw them, don't they?

[05:55] ---

Oh, I see.

[05:56] ---

That's not even close, Sis!

[05:59] ---

A manga artist uses many assistants
just to finish one installment.

[06:06] ---

So there'd be no time for him
to make an anime.

[06:08] ---

I guess you're right.

[06:10] ---

Then do you know how it's done,
Master Fuyuki?

[06:13] ---

I don't know for sure...

[06:17] ---

Mom might know!

[06:18] ---

Lots of stuff from her publishing company

[06:20] ---

has been made into anime series.

[06:22] ---

This is Kadoyama Shoten,

where their mom, Aki, works.

SIGN Kadoyama Shoten Publishing Co.

SIGN Kadoyama Shoten Editorial Office

[06:27] ---

Ms. Hinata. Y-You have visitors...

[06:29] ---

Yes?

[06:30] ---

Sorry to interrupt, Lady Mom.

[06:33] ---

Me, too!

[06:35] ---

Kero-chan?

[06:39] ---

I'm not exactly familiar with anime,

[06:42] ---

but these are the materials
sent to us by animation producers.

[06:46] ---

That's a lot!

[06:47] ---

What do they use them for?

[06:50] ---

Well...

[06:51] ---

Oh, I know. Just wait a second.

SIGN How to Create Anime

[06:54] ---

Here you go.

[06:56] ---

We published this book years ago
on how to make anime.

[07:00] ---

Here are copies for all five of you.

[07:02] ---

Thank you very much, Lady Mom!

[07:04] ---

See ya, Kero-chan.

[07:05] ---

I'll just deduct the cost of those books
from your allowance, okay?

[07:10] ---

Always budget-conscious, sir...

[07:12] ---

She doesn't miss a thing.

[07:14] ---

We shall start the operation.

[07:17] ---

We're going to create an anime

[07:19] ---

that will steal the hearts
of all Pekoponians.

[07:22] ---

Roger!

SIGN Underground Secret Base □ Scripting Room

SIGN Art

[07:25] ---

Sergeant Keroro is in charge of scripting.

SIGN Sergeant Keroro

[07:27] ---

A script is where the dialogue
and storylines are written.

[07:31] ---

In order to make a 30-minute
animated episode,

SIGN How to Create Anime

[07:36] ---

you need approximately 60 pages
of 200-letter composition paper.

[07:41] ---

Gero.

[07:42] ---

That's easy, sir!

[07:44] ---

First of all, I'll start
with my favorite line...

[07:47] ---

"A Gundam model can't be built in one day."

[07:50] ---

Next!

SIGN Three Hours Later

[07:52] ---

And three hours later...

[07:55] ---

I can't come up with another good line.

[07:57] ---

You can't call it a script
if you only worry about dialogue,

[07:59] ---

and don't have a good storyline.

[08:04] ---

There's no way I can write 60 pages!

SIGN Giving Up

[08:08] ---

Private 2nd class Tamama
is in charge of the storyboards.

SIGN Same Location □ Storyboard Room

SIGN Tenacity

[08:11] ---

Based on the script,

[08:13] ---

you draw simple character
movements in a storyboard.

[08:18] ---

I got it.

[08:21] ---

Are you done with the script, Mr. Sergeant?

[08:23] ---

Well... sort of...

[08:25] ---

Good job... Huh?

SIGN Sergeant Keroro

Script: Sgt Keroro

Keroro: A Gundam model
can't be built in one day.

Keroro: You're going to a lot of
trouble, aren't you?

Keroro: I-It's Giroro... That Red guy...

Keroro: You've got good eyes.

Keroro: Even my dad never hit me.

[08:27] ---

Only one page?

[08:28] ---

Aren't you supposed to come up with 60 pages?

[08:32] ---

Tamama-kun.

I'll leave the rest to you.

SIGN Tenacity

[08:37] ---

Mr. Sergeant is acting strange.

[08:40] ---

Anyway, all I have to do is to draw
what's on the script, right?

[08:43] ---

That should be easy.

SIGN Three Hours Later

[08:45] ---

And three hours later...

SIGN Tenacity

[08:47] ---

How in the world do I draw movements?

[08:51] ---

Try drawing my movements, if you can!

[08:56] ---

Losing your temper doesn't
get you anywhere...

SIGN Natsumi

SIGN Same Location □ Animation Room

[09:00] ---

Corporal Giroro is in charge of animation.

[09:06] ---

Done already?

SIGN Start without me

[09:10] ---

"Start without me"...?

SIGN Natsumi

[09:15] ---

Whatever. My job is to draw pictures.

SIGN Three Hours Later

[09:21] ---

And three hours later...

[09:23] ---

Okay, I did it!

[09:26] ---

Wow... I did a good job, if I say so myself.

[09:33] ---

In order to make a 30-minute anime episode,

[09:35] ---

you will need 3,000 sheets of drawings.

SIGN 3,000 sheets

[09:39] ---

Three... thou... sand?

SIGN How to Create Anime

[09:42] ---

It took me all this time to draw just one.

[09:47] ---

I have to do this 3,000 times?

[09:53] ---

Lance Corporal Dororo is
in charge of painting.

[09:55] ---

Giroro-kun! Are you done yet?

[09:58] ---

I am supposed to color your drawings.

SIGN Natsumi

[10:04] ---

Giroro-kun!

[10:06] ---

It's impossible...

[10:07] ---

I'm not cut out for animation production...

[10:12] ---

Sergeant Major Kululu is
in charge of background art.

[10:15] ---

Wow!

SIGN Same Location □ Background Art Room

[10:17] ---

You guys are pathetic.

[10:19] ---

Beautiful work.

[10:19] ---

This is incredible, Sergeant Major.
How did you come up with these?

[10:24] ---

I used my PC to capture images
from other anime series,

[10:26] ---

and simply erased the characters.

SIGN That's cheating...

[10:30] ---

That's cheating.

[10:34] ---

I think an anime is something
to watch, not to create.

[10:38] ---

Yeah...

[10:39] ---

I can't accept that, sir!

[10:42] ---

All our combined forces
could not produce a single episode,

[10:46] ---

but dozens of episodes
are aired on TV every week.

[10:50] ---

What are you saying?

[10:52] ---

Maybe there's an easy way to make anime.

[10:58] ---

I think we should look into this further.

[11:03] [SONG] ---

Paddle hard, shedding sweat and tears.

SIGN Underground Secret Base □ Audio Room

[11:06] [SONG] ---

For toothpaste, use strawberry flavor.

[11:08] ---

Angol Mois is in charge of audio.

[11:09] [SONG] ---

Keron is No. 1 in the universe, I think.

[11:13] [SONG] ---

Ah, five minutes from the
station was actually fifteen!

[11:13] ---

Is it all right to finish
the opening song first?

[11:16] [SONG] ---

Well then, soldier men,
it's a job well done!

[11:18] ---

Or, like, first things second?

[11:21] ---

Good job!

[11:22] ---

Good job.

SIGN Captain Geroro

[11:39] ---

Allow me to remind you.

SIGN Director

[11:40] ---

These characters and companies are fictional,

[11:43] ---

and not based on actual characters.

SIGN One journey after another

SIGN Farewell!

SIGN Captain Geroro

[11:51] ---

Aha... There's Captain Geroro!

[11:54] ---

That means we're here.

[11:57] ---

This is the animation company SUNIRASE.

[12:00] ---

They produce *Captain Geroro*.

[12:03] ---

With my information network,

[12:05] ---

pinpointing a location is no trouble at all.

[12:10] ---

We're here to find an easy way
to make an anime.

SIGN Same Location □ Entrance Hall

[12:16] ---

Set your anti-barriers to inaudible mode.

SIGN Anti-barrier on

[12:22] ---

With the help of their anti-barriers,

[12:25] ---

no one can see or hear them.

[12:28] ---

There must be a secret somewhere.

[12:31] ---

Mr. Sergeant!

SIGN Today's Meetings

Project Meeting

Captain Geroro Script Meeting Photo Shoot Meeting

[12:36] ---

"Script meeting"?

SIGN Same Location □ Conference Room

[12:40] ---

It must be here, sir.

[12:43] ---

Oof...

[12:44] ---

Don't mean to keep repeating myself,

SIGN Anti-barrier still in operation

[12:45] ---

but their anti-barriers

are still in operation.

SIGN Captain Geroro Episode 16

[12:47] ---

Mr. Sergeant! Look at this!

[12:50] ---

Captain Geroro, Episode 16?

[12:52] ---

Episodes 17 and 18 are over here...

[12:55] ---

I guess these are scripts.

[12:58] ---

I didn't know you could use a

word processor. Then, I could have...

[13:03] ---

No, I don't think that was the issue...

[13:05] ---

Mr. Sergeant, look at this!

[13:08] ---

Why are there so many instant dumplings?

[13:13] ---

I know.

[13:14] ---

These must be special-recipe
instant dumplings

[13:17] ---

that can make production
of interesting anime easy, sir.

[13:21] ---

These dumplings are so tasty, Director.

[13:23] ---

They're special homemade dumplings.

[13:25] ---

They'll help you come up with great ideas.

[13:29] ---

Gero?

[13:30] ---

I knew it. Pekoponians
are careless to give out

[13:34] ---

their easy anime-making method.

[13:36] ---

They're soft... as soft
as these instant dumplings.

[13:41] ---

All kidding aside,
some of those dumplings were

[13:43] ---

mistakenly spiced up with
red-hot chili peppers, so be careful.

[14:03] ---

Huh?

SIGN Same Location □ Directorial Discussion Room

[14:07] ---

That was terrible...

[14:10] ---

There was something fishy about that place.

[14:12] ---

Farewell, farewell...

[14:15] ---

G'morning.

[14:17] ---

I'll finish it up today.

[14:21] ---

He must know the easiest way
to make anime.

[14:28] ---

Hey! Who are you?!

[14:31] ---

He can see us, sir!

[14:32] ---

How could he,
when we have anti-barriers on?

[14:35] ---

Three seconds. Hm.

[14:39] ---

He didn't see us?

[14:40] ---

He was just reading dialogue.

[14:43] ---

Looks like he was timing dialogue
with his stopwatch.

SIGN Same Location □ Drawing Room

[14:51] ---

S-So fast!

[14:52] ---

They are drawing at least
three times faster than I can!

[14:57] ---

This is professionalism.

[15:01] ---

This pose is hard to draw...

[15:04] ---

Looks like she's having a
hard time. What will she do?

[15:08] ---

This may be where the easy way
to make anime will be revealed!

[15:12] ---

Todoroki-kun. Could you pose like this?

[15:14] ---

What?

[15:17] ---

Like this?

[15:18] ---

Exactly.

[15:19] ---

I... I see! I just need someone
to model for me!

[15:23] ---

You don't need to be that surprised...

[15:25] ---

If you want a model, just tell us.

[15:28] ---

How is this?

[15:31] ---

Why do I have to suffer like this?

[15:33] ---

I'll give it a try before I forget.

[15:36] ---

There's no pose as complex
as a wrestling hold, they say...

[15:41] ---

Keroro-kun! Hang in there.

SIGN One Hour Later

[15:44] ---

One hour later...

[15:48] ---

C'mon!

[15:49] ---

N-Not done yet?

[15:51] ---

It's hard, even with models...

SIGN Two Hours Later

[15:54] ---

Two hours later...

[15:59] ---

How much longer?

[16:00] ---

Just a little longer...

SIGN Five Hours Later

[16:03] ---

Five hours later...

[16:06] ---

Sorry!

[16:08] ---

I'm just not cut out for this.

[16:10] ---

What?

[16:11] ---

You could've given up hours ago...

[16:14] ---

Maybe I should've practiced
first with a simpler pose.

[16:17] ---

Then why don't you try an energy wave?

[16:20] ---

It's flashy and suited to anime.

[16:23] ---

Good idea!

[16:24] ---

Here we go, Mr. Sergeant!

[16:28] ---

Vacuum...

[16:30] ---

...Tamama Fist!

[16:39] ---

Keroro-kun!

[16:42] ---

How is it going?

[16:43] ---

I think I'm getting the hang of it.

[16:46] ---

Todoroki-kun!

How about another pose?

[16:49] ---

Oh, he's gone...

[16:51] ---

I guess I'll just have to make do with this.

[16:54] ---

What?! I could've just used a doll!

[16:56] ---

It does seem so.

[16:58] ---

What was the purpose... of all I did...

SIGN Effort in Vain

SIGN Same Location □ Production Room

[17:14] ---

We can't seem to find an easy
anime-making method, can we?

[17:18] ---

I have to say the same thing myself.

[17:20] ---

Maybe there is simply no such thing?

[17:24] ---

That can't be true!

[17:26] ---

There should be a way

[17:28] ---

of making anime easily
to suck Pekoponians dry.

[17:33] ---

There's no such thing as
an easy way to make anime!

SIGN Gasp!

[17:38] ---

Yes, sir.

[17:39] ---

Sorry.

[17:41] ---

Instead of entertaining silly ideas,
get busy. Is that clear?

[17:45] ---

Yes, sir.

SIGN Jolt

[17:48] ---

Apparently, there's no such thing
as an easy way to make anime.

[17:53] ---

That seems to be the case.

[17:55] ---

Rely on your own devices
to realize your dreams...

[17:58] ---

There is no point in a future
handed you by someone else.

[18:01] ---

Mr. Sergeant! Those are...

[18:03] ---

Captain Geroro's lines from a preview!

[18:06] ---

I was mistaken, sir!

[18:08] ---

It's meaningless unless we
accomplish our mission ourselves!

[18:15] ---

Mr. Sergeant!

[18:17] ---

Keroro...

[18:18] ---

We have no time to waste here, sir!

[18:21] ---

Let's get back to the base right away
and resume our mission!

SIGN Motivated!!

[18:25] ---

Yeah!

SIGN Art

SIGN Tenacity

[18:42] ---

My name is Sergeant Keroro.

[18:45] ---

How do you d-do...

[18:47] ---

Uncle, you bungled your line.

[18:49] ---

Or, like, nervous speaker?

SIGN Sergeant Keroro Premiere Screening

[18:53] ---

Finally, they finished their anime.

SIGN Sergeant Keroro

[19:04] ---

I-It's starting.

[19:06] ---

My name is Sergeant Keroro, sir!

[19:09] ---

Those are my drawings!

[19:15] ---

I'm dancing!

[19:19] ---

Tamama Impact!

SIGN Guwaaa...

[19:25] ---

I look so cool!

[19:32] ---

Hi-yah!

[19:35] ---

This is amazing.

SIGN Huh

[19:46] ---

I think you did a better job with
the Corporal Giroro scenes...

[19:50] ---

W-What are you saying? That's not true.

[19:53] ---

Well, your anime version looks better.

SIGN Shocked

[20:03] ---

At least the backgrounds are top-notch.

[20:06] ---

It's our very own anime.

[20:11] ---

Or, like, touching epic?

[20:15] ---

A Gundam model can't be built in a day!

SIGN The End

[20:26] ---

That was a beautiful anime,
Uncle. I'm so touched.

[20:30] ---

Great. Let's broadcast this
all over Pekopon...

[20:33] ---

Not yet, sir.

[20:35] ---

The script, story and animation
are still substandard.

[20:38] ---

Airing it as-is will bring
shame to the Keroro Platoon.

[20:42] ---

Keroro... Are you...

[20:45] ---

I'm sure we can do a much
better job than this. Am I right?

[20:50] ---

Yeah!

[20:56] ---

To make good anime,
you need to do some research.

[21:01] ---

I'm gonna watch all the
classic masterpieces very carefully.

[21:04] ---

I've been wondering why
I've hardly seen you lately.

[21:07] ---

You've been watching anime all day!

[21:09] ---

Y-You might think I'm being lazy,

[21:12] ---

but this is actually a part of
our Pekopon invasion strategy...

[21:16] ---

Invasion? That makes it
even harder for me to accept.

SIGN Oh?

[21:21] ---

Turn off the TV.
Do the cleaning and laundry.

[21:23] ---

Roger, ma'am!

[21:24] ---

Then wash the dishes, iron the clothes,
and make the beds.

[21:28] ---

Sure!

[21:29] ---

Anime-making is quite addictive...

[21:35] [SONG] ---

Aikotoba wa Afuro to Gunsou

[21:35] [SONG] ---

The passwords are:
Afro and Sergeant.

[21:42] [SONG] ---

Afuro (Afuro) Gunsou (Gunsou) 3,2,1 Fire!

[21:42] [SONG] ---

Afro (Afro) Sergeant (Sergeant).
3, 2, 1, fire!

[21:51] [SONG] ---

Afuro Gunsou Afuro Gunsou wa afuro

[21:51] [SONG] ---

Afro Sergeant!
Afro Sergeant is Afro.

[21:58] [SONG] ---

Afuro Gunsou Afuro Gunsou wa afuro

[21:58] [SONG] ---

Afro Sergeant!
Afro Sergeant is Afro.

[22:06] [SONG] ---

Ranbou ni hipparu na
Kiyasuku yubi de tsumamu na!

[22:06] [SONG] ---

Don't pull on it hard.
Don't pinch it so freely.

[22:13] [SONG] ---

Sore ijou chikazuku na
Itazura suru na, sawaru na!

[22:13] [SONG] ---

Don't come any closer!
Don't fool with it. Don't touch it!

[22:21] [SONG] ---

Chiri Chiri Jori Jori Babe

[22:21] [SONG] ---

Frizzy frizzy scratchy scratchy babe.

[22:24] [SONG] ---

Bosa Bosa (Kushya Kushya) Mojya Mojya

[22:24] [SONG] ---

Shaggy shaggy (wrinkly crinkly)
messy messy.

[22:28] [SONG] ---

Kibishii tatakai da ga
tonikaku haragoshirae

[22:28] [SONG] ---

It's a tough battle,
but first we have to eat our fill.

[22:35] [SONG] ---

Pyua na uchuu no seimei

Sunao sugite heso magari

[22:35] [SONG] ---

A pure space life form,
so honest that he's crooked.

[22:42] [SONG] ---

Teki wa kinpatsu de sutoreeto 3,2,1 Fire!

[22:42] [SONG] ---

The enemy has straight
blond hair. 3, 2, 1, fire!

[22:49] [SONG] ---

Afro Sergeant!
Afro Sergeant is Afro.

[22:49] [SONG] ---

Afuro Gunsou Afuro Gunsou wa afuro

[22:56] [SONG] ---

Afuro Gunsou Afuro Gunsou wa afuro

[22:56] [SONG] ---

Afro Sergeant!
Afro Sergeant is Afro.

[23:06] ---

This is Fuyuki.

[23:07] ---

They say autumn is a time for
contemplating art and enjoying food.

[23:10] ---

But for me, autumn is all about
enjoying the occult.

[23:12] ---

In summer, there are so
many people at popular locations,

[23:14] ---

and running into a TV shoot
can be disappointing.

[23:18] ---

I recommend an "autumn of the occult."

[23:20] ---

Never mind such things!

[23:21] ---

The next episode will be
all about the joys of autumn.

[23:23] ---

"Momoka vs. Koyuki:
Battle for Hot Springs, Sir!"

[23:27] ---

"Keroro & Fuyuki: Let's Take It Easy, Sir!"

[23:30] ---

These two stories. How's that?

[23:32] ---

Ge-Gero!

Revision #1

Created 2024-03-11 23:27:40 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 23:27:41 UTC by whimsee